

# TEHNO MS

Pentru gospodari și fermieri

## MANUAL DE UTILIZARE

INCUBATOR AUTOMAT MS-180 OUA (12V/220V)

INCUBATOR AUTOMAT MS-240 OUA (12V/220V)

INCUBATOR AUTOMAT MS-300 OUA (12V/220V)



TEHNO MSS  
J22/1717/2015  
RO35049120

Str. Al.O.Teodoreanu 51-53

Iași

0787 777 448

0787 773 888

e-mail: [tehnoms.group@gmail.com](mailto:tehnoms.group@gmail.com)

[WWW.TEHNO-MS.COM](http://WWW.TEHNO-MS.COM)

## INSTRUCȚIUNI pentru incubatoarele MS-180/ MS-240 / MS-300



Acest incubator este unul dintre cele mai bune și mai performante incubatoare existente la moment pe piață, fiind complet automat. Tot ce aveți de făcut este să urmăriți nivelul apei în incubator, iar atunci când alarma va emite semnale să știți că este timpul să adăugați puțină apă. Incubatorul este perfect pentru incubarea ouălor de pui, rață, gâscă, prepeliță, etc., îndeplinind cu succes toate funcțiile sale.

### Verificarea la prima pornire;

- 1.1. Conectați mecanismul de întoarcere a ouălor (grătarul cu motor de întoarcere) la controlerul incubatorului.
- 1.2. Conectați cablul electric la controlerul incubatorului.
- 1.3. Conectați incubatorul la sursa de energie electrică.
- 1.4. Apăsăți pe butonul de pornire.
- 1.5. Veți auzi sunetul semnalului de alarmă al temperaturii sau al umidității scăzute.
- 1.6. Faceți clic pe butonul **DOWN** pentru a opri semnalul.
- 1.7. Deschideți incubatorul și turnați apă în vasul pentru apă de pe fundul incubatorului, pentru a menține umiditatea.
- 1.8. Lasați incubatorul pornit timp de 2 ore pentru a verifica dacă totul este în ordine precum și verificarea sistemului de întoarcere automată.

### I. Date tehnice:

1. Limite de temperatură: 0-99°C;
2. Precizie de măsurare a temperaturii:  $\pm 0.1^\circ\text{C}$ ;
3. Limite de umiditate: 0-99%RH;
4. Precizie de măsurare a umidității:  $\pm 1\%RH$ ;
5. Numărul de întoarceri: maximum de 999 ori;
6. Ciclul de întoarcere: 0-999 minute (din fabrică - 90 minute);
7. Durata de întoarcere: 0-999 secunde (din fabrică - 13 secunde);

**II. Condiții de lucru:**

1. Tensiunea: AC220V sau DC12V, Frecvența 50 Hz
2. Umiditatea relativă: nu mai mult de 65%
3. Temperatura medie de lucru: +15 °C - + 30 °C

**Moduri prestabilite:**

Setările sunt prevăzute pentru 5 tipuri de ouă: pui, rață, gâscă și porumbel. Operațiunea se face după cum urmează: țineți apăsată tasta „Mod” și NU ELIBERAȚI (timp de aproximativ 8 secunde). Pentru a selecta alte tipuri, cum ar fi rața, gâscă și porumbel, repetăm procedura.

Dacă este selectat unul dintre cele patru moduri, pui, rață, gâscă și porumbel, parametrii interni nu pot fi modificați în timpul procesului de eclozare.

**Parametrii de incubare a modului de lucru “Găina”(chicken)**

Zilele de incubare	1-6 zile	7-12 zile	13-18 zile	19 zile și mai multe
Parametri de temperatură	38.0 °C	37.8 °C	37.6 °C	37.2 °C
Parametri de umiditate	60%RH	55%RH	60%RH	65%RH
Parametrii de ventilație	120 (30)	120 (30)	120 (30)	120 (30)
Parametri de întoarcere a ouălelor	90min. (14 sec.)	90min. (14sec.)	90min. (14sec.)	Nu întoarceți

**Parametrii de incubare a modului de lucru “Rață”(duck)**

Zilele de incubare	1 zi	2-3 zile	4-20 zile	21-25 zile	26 zile și mai multe
Parametri de temperatură	38.3 °C	38.0 °C	37.8 °C	37.5 °C	37.2 °C
Parametri de umiditate	60%RH	60%RH	55%RH	65%RH	70%RH
Parametrii de ventilație	120 (30)	120 (30)	120 (30)	120 (30)	120 (30)
Parametri de întoarcere a ouălelor	90min.(16s ec.)	90min.(16sec.)	90min. (16sec.)	90min. (16sec.)	Nu întoarceți

**Parametrii de incubare a modului de lucru “Gîscă”(goose)**

Zilele de incubare	1 zi	2 zile	3 zile	4-21 zile	22-28 zile	29 zile și mai multe

Parametri de temperatură	38.5 °C	38.3 °C	38.0 °C	37.8 °C	37.5 °C	37.0 °C
Parametri de umiditate	65%RH	65% RH	65% RH	55%RH	60%RH	75%RH
Parametrii de ventilație	120 (30)	120 (30)	120 (30)	120 (30)	120 (30)	120 (30)
Parametri de întoarcere a ouălelor	90min. (18sec.)	90min. (18sec.)	90min. (18sec.)	90min. (18sec.)	90min. (18sec.)	Nu întoarceți

**Parametrii de incubare a modului de lucru "Prepeliță/ Porumbei"(dove/pigeon)**

Zilele de incubare	1-2 zile	3-5 zile	6-9 zile	10-11 zile	12-15 zile	16 zile și mai multe
Parametri de temperatură	38.2 °C	38.0 °C	37.8 °C	37.5 °C	37.2 °C	37.0 °C
Parametri de umiditate	60%RH	55% RH	60% RH	60%RH	65%RH	70%RH
Parametrii de ventilație	120 (30)	120 (30)	120 (30)	120 (30)	120 (30)	120 (30)
Parametri de întoarcere a ouălelor	Nu întoarceți	90min (8sec.)	90min (8sec.)	90min. (8sec.)	90min (8sec.)	Nu întoarceți

**Parametrii de incubare a modului de lucru "Fazan"(pheasant) – Setare Manuală**

Zilele de incubare	1-7 zile	8-14 zile	15-21 zile	22 zile și mai multe
Parametri de temperatură	38.2 °C	38.0 °C	37.8 °C	37.6 °C
Parametri de umiditate	60%RH	55%RH	60%RH	75%RH
Parametri de întoarcere a ouălelor	Nu întoarceți	90min. (13sec.)	90min. (13sec.)	Nu întoarceți

<sup>1</sup> ATENȚIE: Acești parametri sânt cu titlul de recomandare. Dacă dvs. utilizați alți parametri de incubare pentru un anumit tip de ouă, setați după parametrii dvs. Incubatorul.

### III. Setările Incubatorului

#### 1. Setările de temperatură și umiditate:

Utilizatorul poate seta temperatura și umiditatea dorită pentru incubare personalizată, precum și alte setări. Pentru setarea temperaturii, apăsați butonul **TEMPERATURE** și apoi cu butoanele **DOWN** și **UP** setați temperatura dorită (37.8 °C din fabrica), după care apăsați încă odată butonul **TEMPERATURE** pentru a salva setările. Pentru setarea umidității apăsați pe butonul **HUMIDITY**

și la fel cu butoanele **DOWN** și **UP** setați umiditatea dorită (60 % din fabrica), după care apăsați din nou butonul **HUMIDITY**.

## 2. Setările de întoarcere

Țineți apăsat pe butonul **TURN** aproximativ 8 secunde până cand se va afisa "F1" pe ecran. Pentru a schimba intervalul de timp folosim butoanele **DOWN** și **UP**. Pentru a salva setările apăsam pe butonul **TURN**

No.	Numele parametrului	Cod	Descriere	Valoarea din fabrica
1	Ciclul de întoarcere	F1	Interval de întoarcere	90 minute
2	Timpul de întoarcere	F2	Timpul efectiv al operațiunii de întoarcere	20 secunde
3	Zile de eclozare	F3	Ne arată câte zile au trecut de la începutul incubării.	1
4	Ciclu de ventilare	F4	Intervalul de ventilare	120 minute
5	Timpul de ventilare	F5	Timpul efectiv al operațiunii de întoarcere	30 secunde

## 3. Setări pentru alarmă ( în general nu se folosesc )

### a. Setări de alarmă pentru temperatură

Țineți apăsat pe butonul **TEMPERATURE** aproximativ 8 secunde până când pe ecran se va afisa codul de parametru P1. Ca să modificăm acest parametru folosim butoanele **UP** și **DOWN**. Pentru a salva aceste setări mai apăsam odată pe butonul **TEMPERATURE** .

No.	Numele parametrului	Cod	Descriere	Valoarea din fabrica
1	<b>Alarmă pentru temperatura ridicată</b>	P1	Cand temperatura trece de valoarea setata, va porni alarma.	38.8°C
2	<b>Limita superioară</b>	P2	Limita superioară a temperaturii	37.8°C
3	<b>Limita inferioară</b>	P3	Limita inferioară a temperaturii	37.7°C
4	<b>Alarmă pentru temperatura scăzută</b>	P4	Cand temperatura scade sub valoarea setata, va porni alarma.	36.5°C
5	<b>Calibrarea temperaturii</b>	J1	Calibrarea la termometrele standard	0.0°C

### b. Setări de alarmă pentru umiditate.

Țineți apăsat pe butonul **HUMIDITY** aproximativ 8 secunde până când pe ecran se va afisa codul de parametru H1. Ca să modificăm acest parametru folosim butoanele **UP** și **DOWN**. Pentru a salva aceste setări mai apăsam odată pe butonul **HUMIDITY** .

No.	Numele parametrului	Cod	Descriere	Valoarea din fabrica
1	Alarmă pentru umiditate ridicată	H1	Cand umiditatea trece de valoarea setata, va porni alarma.	85%RH
2	Alarmă pentru umiditate scazută	H2	Cand umiditatea scade sub valoarea setata, va porni alarma.	30%RH
3	Calibrarea umidității	J2	Calibrarea la termometrele standard	0.0%RH

#### 4. Resetarea incubatorului

Pentru a reseta sistemul și a reveni la setările din fabrică apăsați butonul **DOWN** timp de 5-10 sec. pînă se va auzi un beep (se recomanda a face acest lucru dupa fiecare incubare).

Setările din fabrică:

- Temperatură: 37.8°C;
- Umiditate: 60%RH;
- Ciclu de întoarcere: 90 minute;
- Timpul de întoarcere: 14 secunde;
- Ciclu de ventilație: 120 minute;
- Timpul de ventilație: 30 secunde.

#### 5. Întoarcerea manuală și lumina.

- a. Pentru a întoarce ouăle manual țineți apăsat pe butonul UP. Aceasta operațiune se face de obicei pentru a verifica dacă motorușul este funcțional. Sensul de întoarcere este prestabilit și nu se poate schimba.
- b. Apăsați butonul LIGHT pentru a aprinde lumina în incubator.

#### ATENȚIE:

- Vasul pentru apă trebuie permanent să fie plin, lipsa apei în vas va duce la pierderea totală a randamentului de eclozare. În vas apa se adaugă caldă, aproximativ 1 litru la 2-3 zile; Apa se adauga prin exteriorul incubatorului cu ajutorul furtunului racordat la vas sau prin interiorul acestuia. (nu se pune problema unui șoc termic, incubatorul se stabilizează în 2-3 minute)
- Ventilatorul din interiorul incubatorului trebuie să fie permanent conectat pe perioada de incubare, deconectarea ventilatorului în timpul acestei perioade duce la pierderea randamentului de eclozare și la defectarea lui precum și a părților aferente lui;
- Tensiunea de lucru a incubatorului este AC220V sau DC12V, orice alte abateri pot duce la defectări ale sistemului de lucru; Când incubatorul este conectat simultan la ambele tensiuni prioritară este ce

## CERTIFICAT DE GARANȚIE

SC TEHNO MSS SRL declarăm pe proprie răspundere că produsele din prezenta factură sunt în conformitate cu prevederile următoarelor acte normative : o.g. 21/92 , o.g.58/ian 2000 și Legea 449/21 noi.2003.

Astfel , garanția va fi acordată, în condițiile Codului Civil, diferențiat, termenul de valabilitate pentru persoanele fizice fiind de 24 LUNI, iar pentru persoanele juridice 12 LUNI, de la data livrării cu condiția respectării instrucțiunilor din manualele de utilizare primit sau încarcat pe site-ul nostru, condițiilor de montaj, instalare, transport, manipulare, depozitare, exploatare și întreținere.

Clientul are obligația să verifice integral comanda în momentul recepționării și să sesizeze orice deficiență sau defecțiune constatată în maxim 24 ore de la primirea coletului.

În cazul în care cumpărătorul a primit produsul fără certificate de garanție sau manual de utilizare vă recomandăm să faceți o sesizare în cel mult 48 de ore de la achiziționarea produsului la adresa de email [tehnoms.group@gmail.com](mailto:tehnoms.group@gmail.com) pentru a vi se trimită documentele lipsă.

Pentru a beneficia de garanție, cumpărătorul trebuie să prezinte în original factura și certificatul de garanție.

În cazul în care Cumpărătorul vă avea nevoie de piese de schimb (role, matrițe, rulmenți, bucșe, semering, curele, melc șnec, rezistente, ulei de transmisie etc.), care nu fac obiectul garanției și pe care Vânzătorul nu se obliga să le dețină pe stoc, acesta are obligativitatea de a anunța Vânzătorul cu privire la piesele de care are nevoie prin transmiterea unei comenzi care vă avea că termen de livrare între 1-2 luni și vă fi considerată comanda ferma doar în momentul achitării integrale a pieselor comandate. În urma achitării integrale a comenzii Vânzătorul se vă obliga să distribuie piesele comandate de Cumpărător în intervalul de timp menționat anterior.- Costurile de reparație vor fi suportate de client, iar timpul de reparație poate fi mai lung decât de obicei.

Pentru a beneficia de reparații gratuite în termen de garanție, cumpărătorul trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

- să folosească produsul conform instrucțiunilor de utilizare;
- să respecte instrucțiunile de transport, depozitare, conservare;

- să nu afecteze sigiliul și seria de fabricație;

- să nu permită, în caz de defecțiuni, intervenția altor persoane decât cele ale unității SERVICE;

- să prezinte acest document cât și cel de cumpărare (factură, chitanță, bon fiscal) la societatea de Service.

**Neacordarea garanției operează în conformitate cu legislația națională și europeană în vigoare cu privire la următoarele situații:**

- Neprezentarea certificatului de garanție și a facturii;
- Utilizarea produsului în aplicații ce necesită performanțe și calități altele decât cele oferite de clasa și scopul pentru care este destinat produsul sau în afara specificațiilor tehnice aferente;
- Uzura normală a produselor (ex. uzura fizică, mecanică și electrică, scăderea în timp a luminozității ecranelor monitoarelor);
- Utilizarea produsului în condiții neadecvate (ex: tensiune de alimentare necorespunzătoare, împământare inexistentă sau greșită, acțiunea șocurilor, vibrațiilor, loviturilor sau altor forme de abuz fizic);
- Utilizarea de accesorii altele decât cele indicate de producător în specificațiile tehnice, utilizarea produsului în condiții de mediu necorespunzătoare precum acțiuni ale substanțelor chimice, noxe, fum, praf, umiditate sau păstrarea în condiții necorespunzătoare a materiei prime ;
- Manipularea sau instalarea greșită (ex: instalarea greșită a bateriilor sau a acumulatorilor, utilizarea altor modele de surse de alimentare sau accesorii decât cele livrate sau indicate de producător);
- Setări greșite ale produselor sau programelor;
- Deteriorări termice, mecanice și plastice ale produsului datorate incendiilor, accidentelor, vibrațiilor, intemperiilor, neglijenței în utilizare sau a oricăror altor factori, independent de Producător;
- Produsul este neîntreținut corespunzător (murdar, lovit, deteriorate, fără ulei de ungere etc)
- Au fost adăugate modificări neautorizate de furnizor;
- Utilizare în regim de suprasarcină sau în regim profesional a produselor casnice
- Produsul a fost utilizat necorespunzător destinației sale,



# TEHNO MS

Pentru gospodari și fermieri

Contact: 0787 773 888 | 0742 527 593 | tehnomsgroup@gmail.com

- Exploatare incorectă prin folosirea uleiurilor și combustibililor de proastă calitate, a lanțurilor sau a discurilor de tăiere uzate, filtre de aer înfundate, zonele de răcire a motoarelor necurate, etc
- Produsul nu este livrat vanzatorului pentru reparația în service în ambalaj original.

*CertIFICATELE DE GARANȚIE PE SUPORT DURABIL PENTRU PRODUSELE DE FOLOSINȚĂ ÎNDELUNGATĂ SE ELIBEREAZĂ ODATA CU ACHIZITIONAREA PRODUSELOR ȘI SE ÎNMÂNEAZĂ LA MOMENTUL RIDICĂRII SAU LIVRĂRII PRODUSELOR.*

Serie Factură: TMS2022 Număr: \_\_\_\_\_ Awb: \_\_\_\_\_

Denumire Produs: \_\_\_\_\_



TEHNO MSS